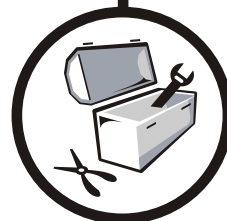


Français
07/2006

OES 155 LE-OES 250 LE/LZ

Brûleur fioul

Notice Installation



OERTLI

www.oertli.fr



Déclaration de conformité CE

Déclaration de conformité A.R. 08/01/2004 - BE

Fabricant OERTLI THERMIQUE SAS
2, avenue Josué Heilmann
Z.I de Vieux-Thann - B.P. 16
F-68801 Thann Cedex

+33 3 89 37 00 84

+33 3 89 37 32 74

Mise en circulation par Voir fin de notice

Nous certifions par la présente que la série d'appareil spécifiée ci-après est conforme au modèle type décrit dans la déclaration de conformité CE, qu'il est fabriqué et mis en circulation conformément aux exigences et normes des Directives européennes et aux exigences et normes définies dans l'A.R. du 8 janvier 2004

Type du produit Brûleur fioul

Modèles OES 155 LE-OES 250 LE/LZ

Normes appliquées Arrêté royal du 8 janvier 2004
Norme EN267
2004/108/CEE Directive Compatibilité Electromagnétique
Normes visées : EN 50.081.1; EN 50.082.1; EN 55.014
73/23/CEE Directive Basse Tension
Norme visée : EN 60.335.1

Organisme de contrôle TÜV Rheinland / Berlin-Brandenburg

OB 272005 E1 - 15/07/2005

Valeurs mesurées OES 255 LE : NOX = 112 mg/kWh ; CO = 31 mg/kWh

Date : 07/2006

Signature
Directeur d'usine
M. Philippe Weitz



Sommaire

Mesures de sécurité	4
Informations importantes	4
Description du brûleur	5
1 Description succincte	5
2 Dimensions.....	6
3 Données techniques.....	7
4 Principaux composants	8
Cycle de fonctionnement du coffret de commande et de sécurité	11
Installation.....	12
1 Montage de la bride coulissante.....	12
2 Positionnement du brûleur	12
3 Mise en position de maintenance.....	13
4 Contrôle de la position du gicleur / du turbulateur et des électrodes d'allumage	14
5 Mise en position de fonctionnement.....	14
6 Raccordements fioul et électrique	15
Réglage du brûleur	16
1 OES 255 LZ.....	16
2 OES 155 LE, OES 255 LE	17
Contrôle de fonctionnement.....	18
Contrôles finaux	18
Entretien du brûleur	19
Schéma électrique	20
Incidents de fonctionnement.....	21
Pièces de rechange OES 155 LE - OES 250 LE/LZ -8888-5662E	22

Mesures de sécurité

- L'installation doit être réalisée conformément à la législation en vigueur.
- Dans tous les cas, on respectera les réglementations de sécurité et de prévention des accidents en vigueur.
- Le montage, la mise en service, la conduite et la maintenance (inspection, entretien, remise en état) du brûleur, doivent être effectués par un personnel qualifié ayant bénéficié d'une formation adéquate.
- Le fabricant est seul habilité à effectuer des travaux de remise en état sur les organes électrotechniques, les dispositifs de détection de la flamme et autres dispositifs de sécurité.
- Il est interdit de procéder à des transformations et modifications non spécifiées dans cette notice, celles-ci pouvant entraîner de graves dysfonctionnements du brûleur.
- **Tous les travaux excepté le réglage du brûleur ne seront exécutés qu'à l'arrêt du brûleur et après avoir coupé l'alimentation électrique.**
- Nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages et perturbations qui résultent du non-respect de ces instructions!

Informations importantes

Remise de l'installation à l'utilisateur

- Lors de la remise de l'installation à l'utilisateur, l'installateur attirera particulièrement l'attention de l'utilisateur sur les actions qu'il est autorisé à exécuter (lorsque le brûleur est en sécurité pour une mise hors service de l'installation), et sur les interventions et modifications qui ne peuvent être exécutées que par un professionnel qualifié. Se référer aux "Instructions d'utilisation" accompagnant cette notice.
- L'utilisateur devra veiller à ce que seul un professionnel qualifié intervienne sur le brûleur.
- **Cette notice fait partie intégrante du brûleur. Veuillez la conserver soigneusement dans la chaufferie à proximité de l'appareil.**

Symboles utilisés

Attention danger!



Risque de dommages corporels et matériels.

Respecter impérativement les consignes pour la sécurité des personnes et des biens.

i Information particulière. Tenir compte de l'information pour maintenir le confort.

①, ②, ③ Phase de montage.

Ⓐ, Ⓑ, Ⓒ Repères.

Description du brûleur

1 Description succincte

Les brûleurs de la gamme OES 155 LE - OES 250 LE/LZ sont des brûleurs fiouls compacts répondant aux normes de combustion avec réglage du débit d'air :

- Ils sont livrés câblés.
- Leur fixation sur la chaudière s'effectue par bride coulissante.
- L'ensemble des composants est regroupé sur une platine aisément accessible.
- La platine porte-composants présente une position de maintenance optimale.
- La surveillance de la flamme s'effectue par une cellule photorésistante.
- L'allumage se fait par transformateur électronique.
- Combustible: fioul domestique (viscosité max. 6 mm²/s à 20°C).

Utilisation prévue

Les brûleurs de la gamme OES 155 LE - OES 250 LE/LZ sont prévus pour le fonctionnement spécifique avec des "chaudières à eau chaude" pour chauffage de locaux et préparation d'eau chaude sanitaire.

Pour d'autres applications, process industriels et applications spécifiques, nous consulter.

Homologations

Les brûleurs sont conformes aux directives CE :

73/23/CEE Directive Basse Tension. Norme visée : EN 60.335.1.

2004/108/CEE Directive Compatibilité Electromagnétique.

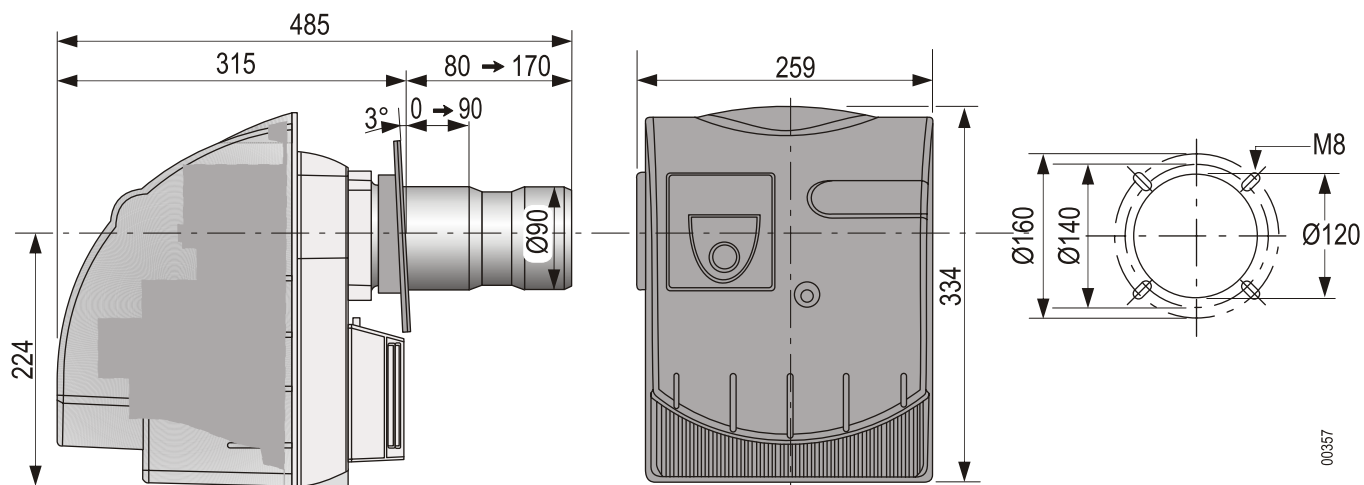
Les brûleurs de la gamme OES 155 LE - OES 250 LE/LZ répondent aux exigences de la norme EN267 en matière de combustion.

Les brûleurs de la gamme OES 155 LE - OES 250 LE/LZ répondent aux exigences de la BImSchV.

Pour garantir un fonctionnement peu polluant, veiller à une compatibilité optimale de l'ensemble brûleur / chaudière / conduit de fumées. L'agencement du conduit de fumée et son dimensionnement seront exécutés selon les directives et réglementations en vigueur.

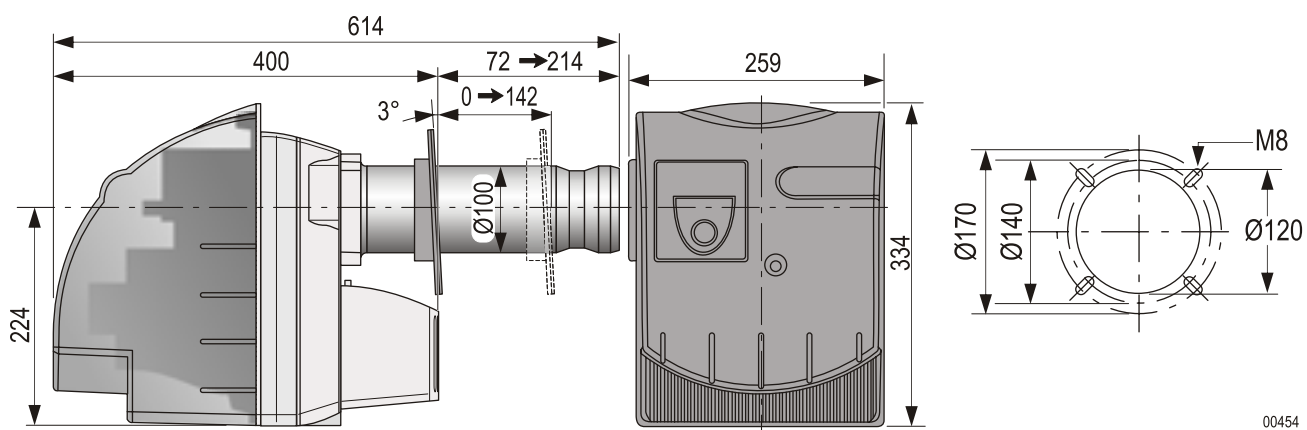
2 Dimensions

OES 155 LE



Perçages possibles dans la porte foyer

OES 250 LE/LZ



Perçages possibles dans la porte foyer

i Prévoir un espace minimal de 1 m derrière le brûleur, libre de tout obstacle, pour permettre la mise en position de maintenance.

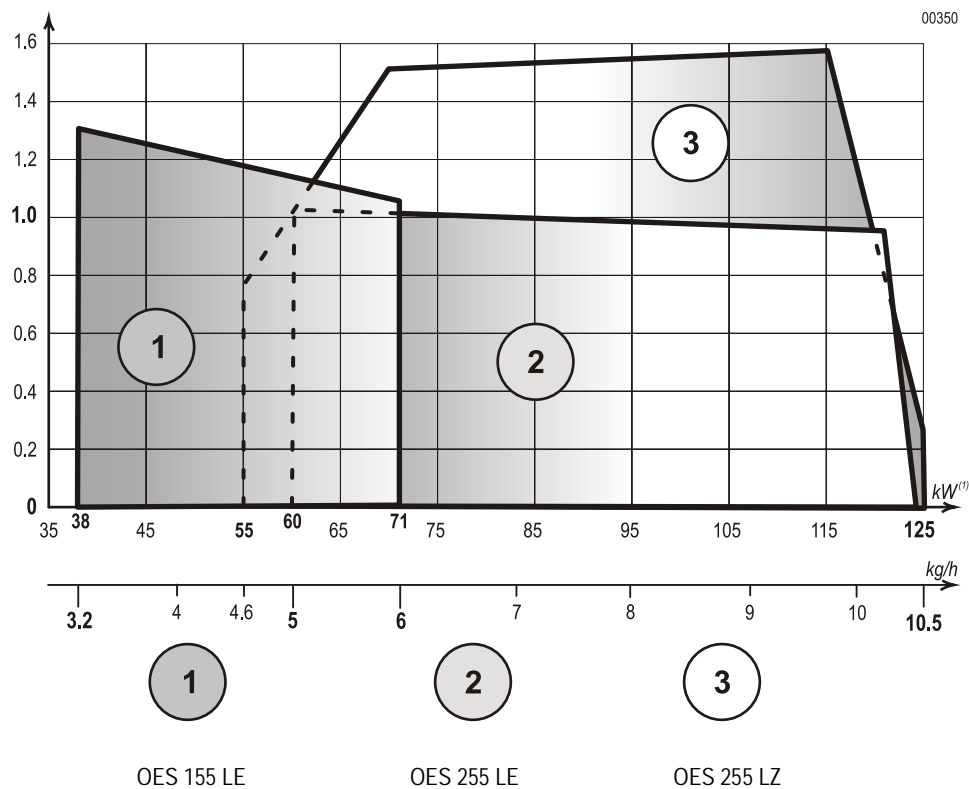
3 Données techniques

Brûleurs	OES 155 LE	OES 255 LE	OES 255 LZ
N° d'homologation EN267	5G981/2001	5G1003/03	5G1004/03
Fonctionnement	1 Allure	1 Allure	2 Allures
Plages de puissance (kW) ⁽¹⁾	38 ➔ 71	60 ➔ 124	55 ➔ 125
Débit fioul (kg/h) ⁽²⁾	3.2 ➔ 6	5.0 ➔ 10.4	4.6 ➔ 10.5
Puissance absorbée (W)	215	245	250
Puissance nominale du moteur (W)	120	150	150
Niveau sonore à 1 m (dBA)	68	66	66
Poids net (kg)	12	17	18
Poids brut (kg)	14	19	20

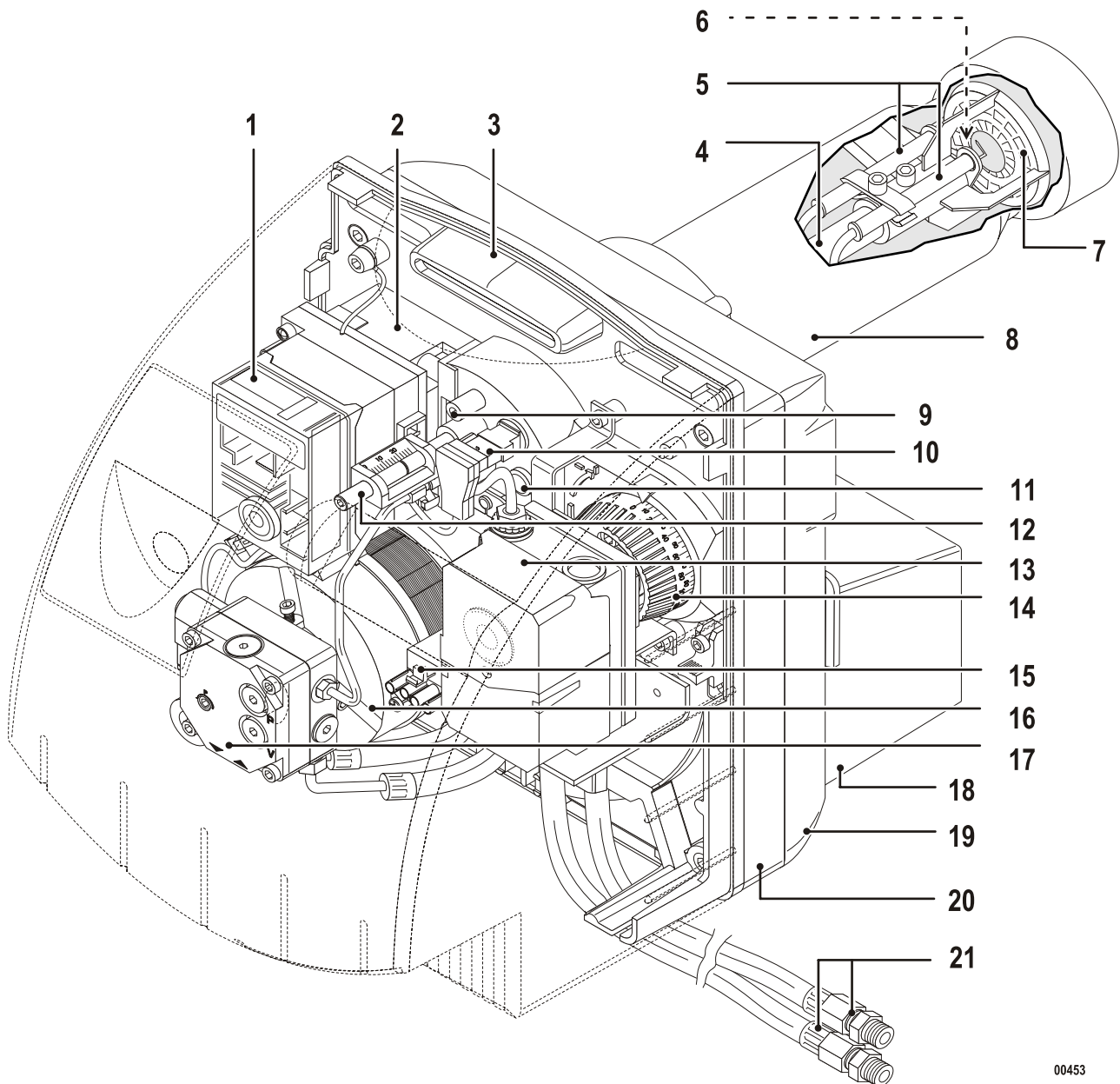
(1) Puissance à une altitude de 400 m et à une température de 15°C.

(2) Combustible: fioul domestique (viscosité max. 6 mm²/s à 15°C). Pouvoir calorifique du fioul domestique: PCI = 11.86 kWh/kg

(mbar) Contre pression foyer



4 Principaux composants



00453

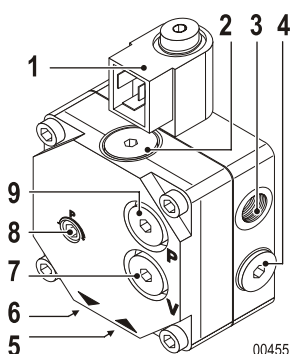
- | | |
|--|---|
| 1 Coffret de commande et de sécurité | 12 Vis de réglage de la position du turbulateur |
| 2 Transformateur d'allumage | 13 Servomoteur volet d'air. Seulement pour OES 255 LZ |
| 3 Platine porte-composants | 14 Bouton de réglage du volet d'air |
| 4 Ligne gicleur | 15 Connecteur Wieland 4 pôles |
| 5 Electrodes d'allumage | 16 Moteur |
| 6 Gicleur | 17 Pompe fioul |
| 7 Turbulateur | 18 Caisson d'air |
| 8 Tube de flamme | 19 Carcasse |
| 9 Point de mesure de pression de l'air à la tête | 20 Module (Seulement pour OES 255 LE/LZ) |
| 10 Cellule de détection flamme | 21 Flexibles d'alimentation fioul |
| 11 Oeillette de visualisation de la flamme | |

Pompe fioul

La pompe est un modèle à engrenage auto-aspirant tournant à droite (vu de l'arbre) :
Elle intègre un filtre d'admission et un régulateur de pression fioul.
Elle est réglée pour un système bitube mais peut être convertie en système monotube.

i Purger soigneusement la pompe fioul lors de la mise en service.

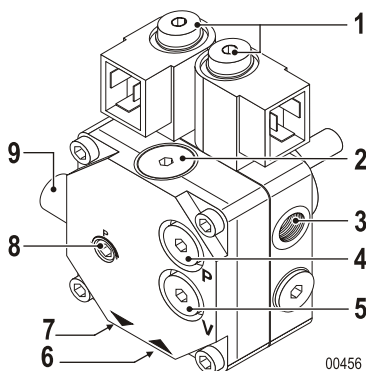
Pompe fioul OES 155 LE (BFP41R3) - OES 255 LE (BFP21R3)



- 1 Électrovanne
- 2 Filtre fioul
- 3 Départ vers gicleur
- 4 Conversion bitube / monotube
- 5 Aspiration fioul
- 6 Retour fioul
- 7 Prise de mesure vacuomètre (Dépression)
- 8 Vis de réglage pression pompe
- 9 Prise de mesure manomètre (Pression)

Température ambiante (sous le capot)	70°C
Plage de pression du constructeur	7 - 20 bar
Dépression max.	0.35 bar
Entrée de pression max.	2 bar
Débit aspiré de la pompe max. à 10 bar	45 l/h

Pompe fioul OES 255 LZ (BFP52R3)



- 1 Électrovanne
- 2 Filtre fioul
- 3 Départ vers gicleur
- 4 Prise de mesure manomètre (Pression)
- 5 Prise de mesure vacuomètre (Dépression)
- 6 Aspiration fioul
- 7 Retour fioul
- 8 Vis de réglage pression pompe : Allure 1 de 7 bar à 15 bar
- 9 Vis de réglage pression pompe : Allure 2 de 10 bar à 25 bar

Température ambiante (sous le capot)	70°C
Plage de pression du constructeur	7 - 25 bar
Dépression max.	0.35 bar
Entrée de pression max.	2 bar
Débit aspiré de la pompe max. à 10 bar	45 l/h

Servomoteur (OES 255 LZ)

Le servomoteur pilote les cames d'ouvertures du volet d'air.

Pour régler l'ouverture du volet d'air, utiliser les cames ST1 pour l'allure min et ST2 pour l'allure max.

Pour ouvrir l'électrovanne de l'allure max., utiliser la came MV.

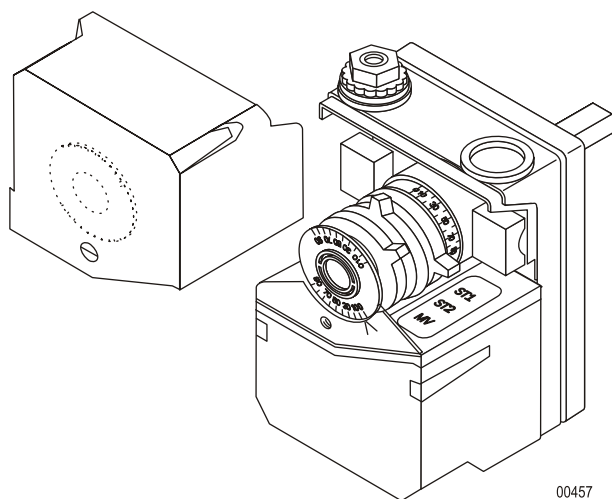
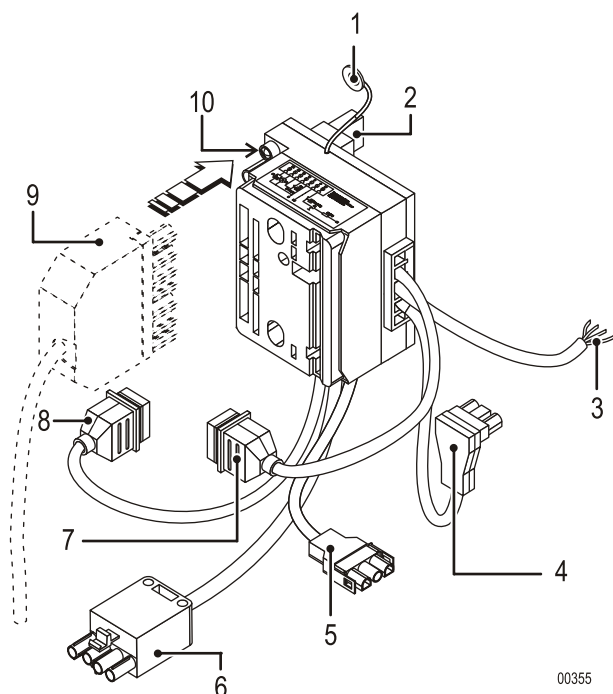


Schéma de raccordement du socle du coffret de commande et de sécurité

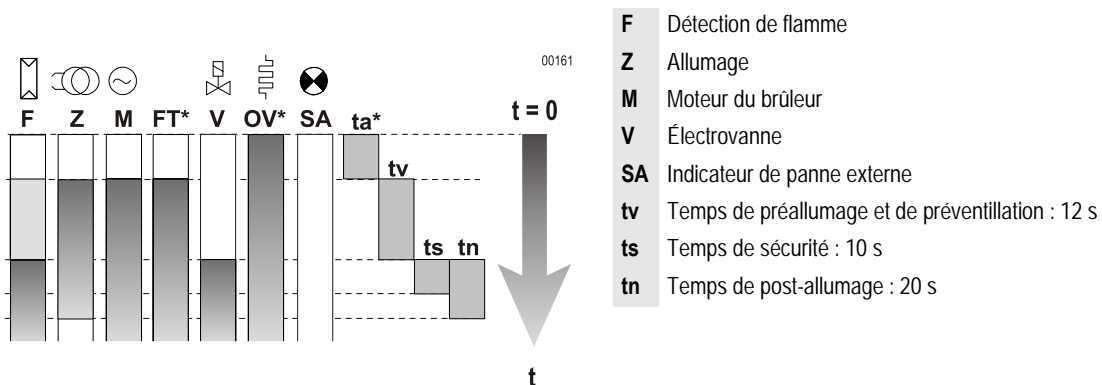
⚠ Le socle est un dispositif de sécurité qu'il est interdit d'ouvrir.



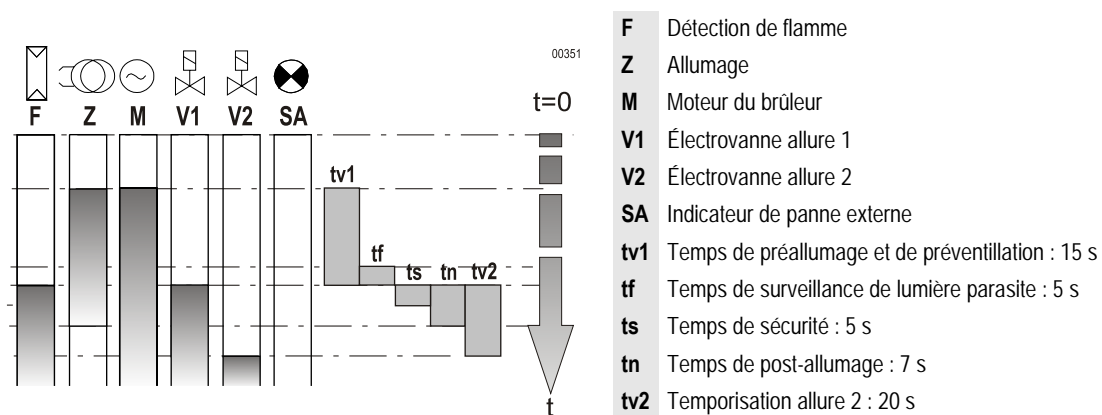
- 1 Raccordement de la masse à la platine porte-composants
- 2 Raccordement au transformateur
- 3 Servomoteur
- 4 Raccordement à la cellule de détection de la flamme
- 5 Raccordement au moteur
- 6 Connecteur 4 pôles
(Seulement pour OES 255 LZ)
- 7 Raccordement à l'électrovanne
- 8 Raccordement à l'électrovanne : Allure 2
(Seulement pour OES 255 LZ)
- 9 Connecteur 7 pôles. Raccordement du brûleur à la chaudière
- 10 LED verte
Allumée → Brûleur sous tension
Eteinte → Brûleur hors tension

Cycle de fonctionnement du coffret de commande et de sécurité

TF 874 - OES 155 LE, OES 255 LE



DKO 976 - OES 255 LZ



Le coffret de commande et de sécurité ne peut être emboîté sur le socle ou en être enlevé que si le courant a été coupé au moyen de



Le coffret de commande et de sécurité est un dispositif de sécurité qu'il est interdit d'ouvrir.

Installation

Recommandations pour le raccordement électrique

Un dispositif de sectionnement à commande manuelle doit être utilisé pour isoler l'installation lors des travaux de maintenance, de nettoyage et de réparation. Il doit couper simultanément tous les conducteurs non mis à la terre. Cet interrupteur n'est pas fourni. Le brûleur est livré pour fonctionner avec une tension réseau monophasée de 230V - 50Hz.

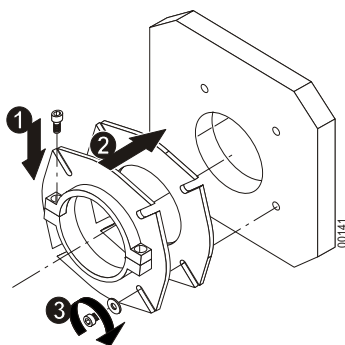
- ⚠** Avant toute intervention sur le brûleur, ce dernier doit être déconnecté du réseau électrique.
- i** Réaliser l'installation et les branchements électriques selon les normes en vigueur. Vérifier que la terre soit correctement connectée!
- i** Les câbles de raccordement sont munis de connecteurs normalisés selon DIN 4791.

Recommandations pour le raccordement fioul

Le brûleur est livré pour un raccordement fioul en bitube : un flexible pour l'aspiration et l'autre pour le retour à la citerne. Un filtre (tamis entre 80 µm et 150 µm) doit obligatoirement être placé sur l'aspiration fioul afin d'éviter l'encrassement du gicleur.

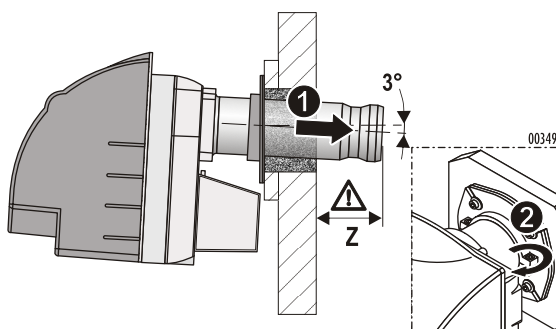
Il est possible d'effectuer un raccordement monotube à partir du filtre : L'utilisation d'un raccordement monotube entre le filtre et la pompe du brûleur est fortement déconseillée.

1 Montage de la bride coulissante



- 1** Assembler le collier de la bride coulissante.
- 2** Monter le joint et la bride coulissante sur la chaudière.
- 3** Fixer l'ensemble.

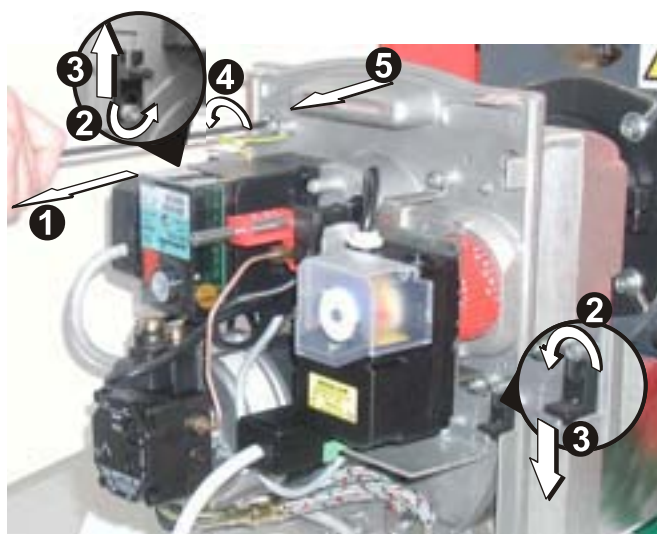
2 Positionnement du brûleur



Type brûleur	Cote Z min.
OES 155 LE	45 à 50 mm
OES 255 LE/LZ	65 à 70 mm

- 1** Pousser le brûleur à fond dans la porte chaudière.
- ⚠** Attention à la cote Z min.
- 2** Serrer les vis de la bride coulissante.

3 Mise en position de maintenance

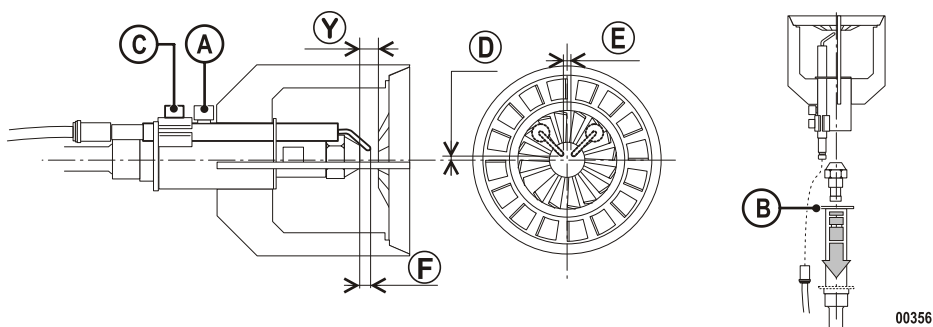


00458

- ❶ Débrancher le connecteur électrique de raccordement.
- ❷ Desserrer les vis des 2 verrous au maximum de 2 tours. (Seulement pour OES 155 LE).
- ❸ Décaler le verrou de droite vers le bas et le verrou de gauche vers le haut. (Seulement pour OES 155 LE).
- ❹ Desserrer les 4 vis de verrouillage rapide. (Seulement pour OES 250 LE/LZ).
- ❺ Extraire la platine porte-composants de la carcasse.
- ❻ Positionner la platine porte-composants sur les vis de la carcasse.

i Éviter tout effort mécanique sur la turbine. Ne pas se servir de la turbine comme point d'appui, afin d'éviter son voilage.

4 Contrôle de la position du gicleur / du turbulateur et des électrodes d'allumage



	Cote (mm)		
	D	E	F
OES 155 LE	4-5	5-6	2-3
OES 255 LE/LZ	5	4	4

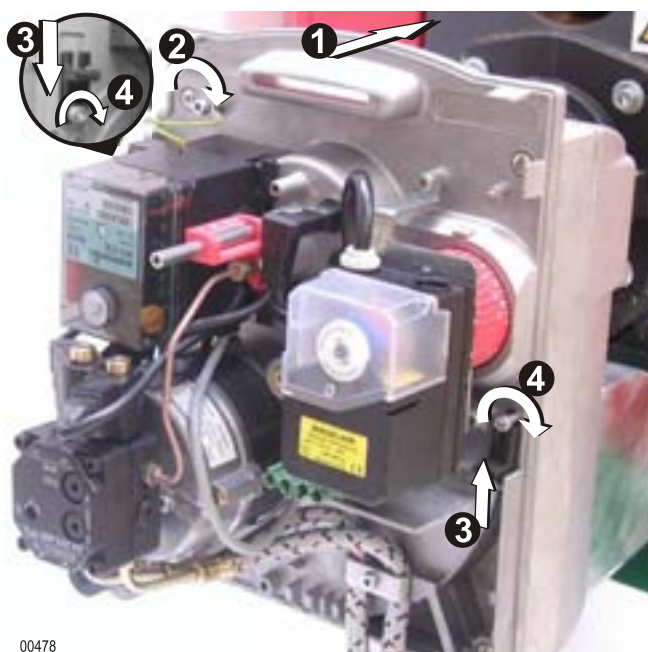
Gicleur et turbulateur

- ❶ Vérifier le galonnage du gicleur en fonction de la puissance chaudière désirée et de son rendement. Le remplacer, si nécessaire.
- ❷ Ajuster la cote (Y) à l'aide d'une ou plusieurs bagues (B) de 1 mm d'épaisseur et de la vis (A) : Voir : Réglage du brûleur - page 16.

Electrode d'allumage

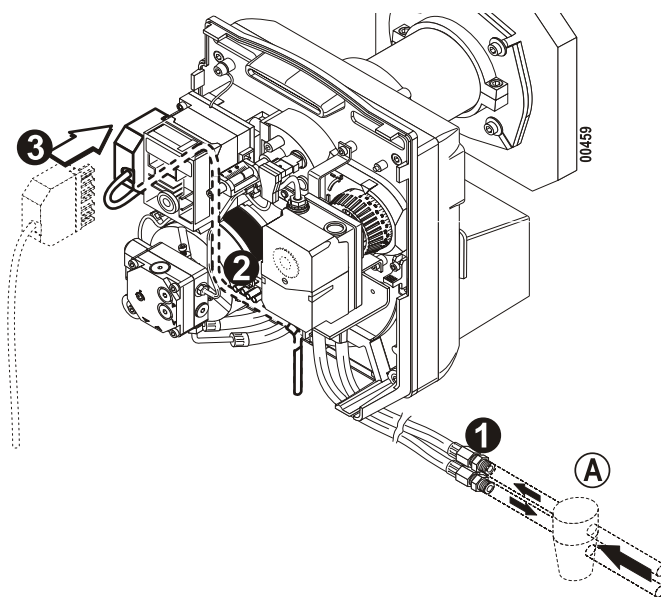
- ❶ Contrôler les cotes indiquées ci-dessus.
- ❷ Pour modifier la position des électrodes d'allumage, débloquer les à l'aide de la vis de serrage (C).

5 Mise en position de fonctionnement



- ❶ Fixer la platine porte-composants sur la carcasse. (Seulement pour OES 155 LE).
- ❷ Repositionner les verrous (Seulement pour OES 155 LE).
- ❸ Serrer les vis des verrous sans forcer (Seulement pour OES 155 LE).
- ❹ Serrer les 4 vis de verrouillage rapide (Seulement pour OES 255 LE/LZ)

6 Raccordements fioul et électrique



- ❶ Raccorder les flexibles du brûleur à l'installation fioul.
- ❷ Positionner et clipser le câble électrique sur la platine porte-composants.
- ❸ Brancher le connecteur électrique de raccordement.

Ⓐ Filtre fioul.

 Par mesure de sécurité, ne brancher l'alimentation du fioul qu'au moment du démarrage.

Réglage du brûleur

Recommandations pour le réglage du brûleur

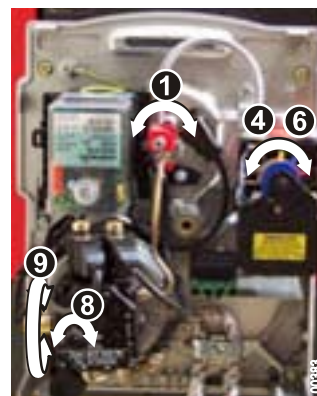
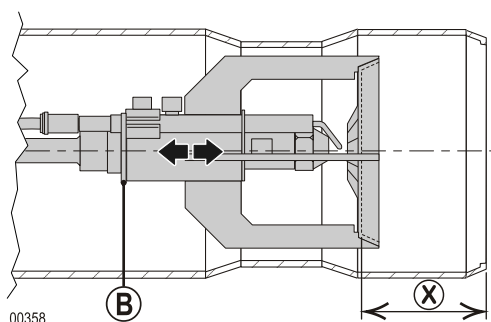
Régler le brûleur finement de manière à ce qu'il réponde aux exigences des réglementations locales en vigueur.

- Il est important que le parcours des produits de la chaudière soit étanche, afin d'éviter des erreurs de mesure.
- Pour effectuer les mesures de combustion, il faut que la chaudière soit à la température de service.
- Vérifier l'indice de suie.

1 OES 255 LZ

Brûleur	Puissance brûleur (kW)*	Gicleur Danfoss USG	Cote indicative (Y) (mm)	Nombre de bagues (B)	Réglage indicatif de la position tête	Position de la tête cote (X) (mm)	Servomoteur volet d'air*	Pression fioul (bar)*	Débit fioul (kg/h)*	Pression à la tête (mbar)*	Valeur O ₂ (%)*	Valeur CO ₂ (%)*
							ST1 / ST2					
OES 255 LZ	55 / 80	1.25 / 45 ° S	5	3	15	46	80 / 150	10 / 21	4.6 / 6.7	6.3 / 9.8	4.5 / 4	12 / 12.5
	70 / 100	1.50 / 45 ° S	5	3	11	42	83 / 150	10.5 / 21.5	5.9 / 8.4	5.5 / 8.1		
	85 / 120	1.75 / 45 ° S	5	3	3	34	87 / 150	12 / 23	7.2 / 10.1	4.2 / 6.3		

*Allure 1 / Allure 2.

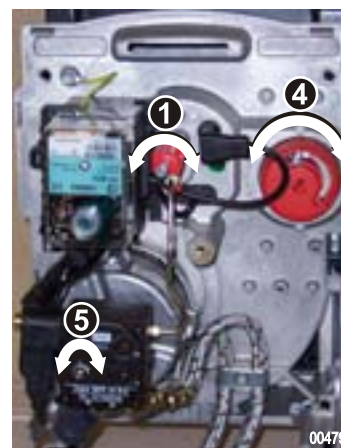
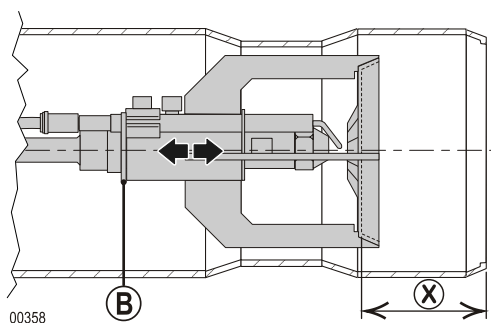


- 1 Modifier la cote (X) pour obtenir la puissance souhaitée.
- 2 Modifier les cames ST1 et ST2 pour obtenir la puissance souhaitée.
 - i La came MV doit toujours se trouver entre les cames ST1 et ST2.
- 3 Démarrer le brûleur.
- 4 Contrôler la combustion et la stabilité de la flamme. Contrôler la pression à la tête (Allure 2).
- 5 Régler la pression pompe (Allure 2).
- 6 Ajuster la came ST2 en fonction de la valeur de CO₂.
- 7 Effectuer un aller/retour au servomoteur pour réinitialiser la position de la came ST2.
- 8 Contrôler la combustion et la stabilité de la flamme. Contrôler la pression à la tête (Allure 1).
- 9 Régler la pression pompe (Allure 1).
- 10 Ajuster la came ST1 en fonction de la valeur de CO₂.
- 11 Effectuer un aller/retour au servomoteur pour réinitialiser la position de la came ST1.
- 12 Effectuer une mesure de combustion.
- 13 Contrôler le démarrage du brûleur et les passages d'allures 1 → 2; 2 → 1.
- 14 Reporter les réglages effectués dans le tableau "Fiche de Contrôle" de la notice d'utilisation.

2 OES 155 LE, OES 255 LE

Brûleur	Puissance brûleur (kW)	Gicleur Danfoss USG	Cote indicative (Y) (mm)	Nombre de bagues (B)	Réglage indicatif de la position tête	Position de la tête cote (X) (mm)	Réglage indicatif du volet d'air	Pression fioul (bar)	Débit fioul (kg/h)	Pression à la tête (mbar)	Valeur O ₂ (%)	Valeur CO ₂ (%)
OES 155 LE	40	0.85 / 60° S	4	0	16	42	85	11	3.39	4	4.5 - 4	12 - 12.5
	45	0.85 / 60° S	4	0	14.5	40.5	95	13	3.80	4.2		
	50	1.00 / 45° S	5	1	14	40	120	12.5	4.23	4.2		
	55	1.1 / 45° S	5	1	12	37,5	120	12	4.65	3.9		
	60	1.25 / 45° S	5	1	11.5	37.5	130	11	5.08	4.2		
	65	1.25 / 45° S	5	1	10.5	36.5	150	12.5	5.45	4.0		
	70	1.5 / 45° S	5	1	9	35	150	11	5.93	4.2		
OES 255 LE	60	1.25 / 45° S	5	3	15	46	80	11.4	5.06	6.8	4.5 - 4	12 - 12.5
	75	1.50 / 45° S	5	3	10	41.5	90	11.5	6.32	6.5		
	90	1.75 / 45° S	5	3	8.5	40	110	13.6	7.59	6.5		
	105	2.00 / 45° S	5	3	3	34.5	150	14	8.85	5.8		
	120	2.50 / 45° S	5	3	0	31	150	10	10.12	5.5		

En gris : réglage d'usine.



- ❶ Modifier la cote (X) pour obtenir la puissance souhaitée.
- ❷ Démarrer le brûleur.
- ❸ Contrôler la combustion et la stabilité de la flamme.
- ❹ Régler l'ouverture du volet d'air.
- ❺ Régler la pression pompe. Mesurer le vacuum, ne pas dépasser 0.35 bar
- ❻ Contrôler la pression à la tête.
- ❼ Effectuer une mesure de combustion.
- ❽ Retouche du réglage du volet d'air pour ajuster le CO₂ désiré.
- ❾ Contrôler le démarrage du brûleur.
- ❿ Reporter les réglages effectués dans le tableau "Fiche de Contrôle" de la notice d'utilisation.

Contrôle de fonctionnement

Lors de la mise en service ou après une révision du brûleur, effectuer les contrôles suivants :

- | | | |
|--|---|--|
| Extraire la cellule de détection de flamme, l'occulter puis démarrer. | → | A l'issue du temps de sécurité, le coffret de commande et de sécurité doit se mettre en sécurité. Le brûleur s'arrête. |
| Le brûleur est en fonctionnement : Extraire la cellule de détection de flamme et l'occulter. | → | Nouveau démarrage, à l'issue du temps de sécurité, le coffret de commande doit se mettre en sécurité. |
| Démarrage du brûleur avec la cellule de détection de flamme à la lumière. | → | Le dispositif de commande doit se mettre en sécurité après env. 15 s de préventilation. Le brûleur s'arrête. |

Contrôles finaux

Démarrer le brûleur à plusieurs reprises et observer l'ordre de déroulement du programme sur le coffret de commande et de sécurité.

Avant de quitter l'installation, l'installateur doit :

- S'assurer du bon fonctionnement des équipements de la chaudière et des thermostats.
- S'assurer du bon réglage des thermostats.
- Vérifier que l'ouverture d'amenée d'air neuf corresponde aux normes en vigueur.
- Remplir la fiche de contrôle au dos des instructions d'utilisation.
- Noter sur les instructions d'utilisation son nom et son numéro de téléphone.
- Attirer l'attention de l'utilisateur de l'installation sur les instructions d'utilisation qui accompagnent ce document, et en particulier sur le paragraphe "Brûleur est en sécurité".
- Remettre la notice d'utilisation à l'utilisateur.

Entretien du brûleur

Le brûleur et la chaudière doivent être vérifiés, **nettoyés et réglés au moins une fois par an**.

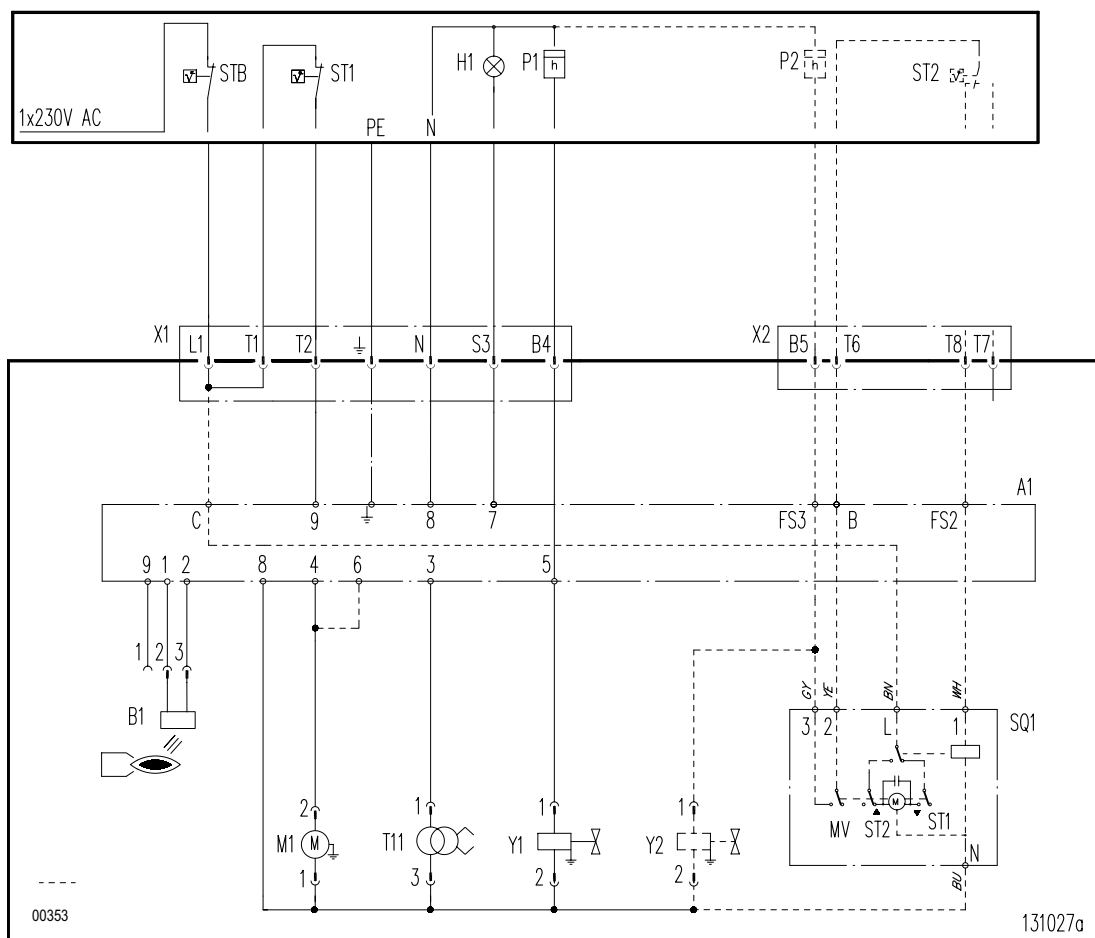
Ces opérations doivent être effectuées par un professionnel qualifié.

i Une augmentation significative de la température des fumées signale que la chaudière est encrassée et qu'il faut la nettoyer.

Procédure d'entretien

1. Contrôler l'état du filtre fioul, le changer si nécessaire.
2. Monter le manomètre et le vacuomètre sur la pompe du brûleur.
3. Démarrer le brûleur.
4. Effectuer les mesures de combustion et le contrôle de fonctionnement.
5. Noter les résultats de mesure sur la fiche de contrôle au dos des instructions d'utilisation.
6. Couper l'interrupteur principal de l'installation de chauffage et déconnecter le brûleur de l'installation électrique.
7. Contrôler l'état de la chambre de combustion et des circuits de fumées. Faire effectuer le ramonage, si nécessaire.
8. Désassembler et nettoyer tous les composants du brûleur (un produit pour la tête de combustion est disponible en option dans les pièces de rechanges).
9. Remplacer les pièces défectueuses.
10. Mise en position de fonctionnement du brûleur.
11. Contrôler les connexions électriques sur le brûleur
12. Enclencher l'interrupteur principal de l'installation de chauffage et régler le brûleur.
13. Réaliser les mesures de combustion (chaudière en état de service).
14. Noter les résultats des mesures effectuées et le matériel remplacé sur la fiche de contrôle au dos des instructions d'utilisation.
15. Effectuer un contrôle final de fonctionnement et les contrôles finaux.

Schéma électrique



A1 Coffret de commande et de sécurité

B1 Détecteur de flamme

H1 Défaut brûleur

M1 Moteur turbine

SQ1 Servomoteur volet d'air

STB Thermostat de sécurité

ST1 Thermostat allure 1

ST2 Thermostat allure 2

P1 Temps de fonctionnement allure 1

P2 Temps de fonctionnement allure 2

T11 Transformateur d'allumage

X1 Connecteur 7 pôles

X2 Connecteur 4 pôles

Y1 Electrovanne fioul Allure 1

Y2 Electrovanne fioul Allure 2

----- OES 255 LZ

Mise à la terre selon les prescriptions locales

Incidents de fonctionnement

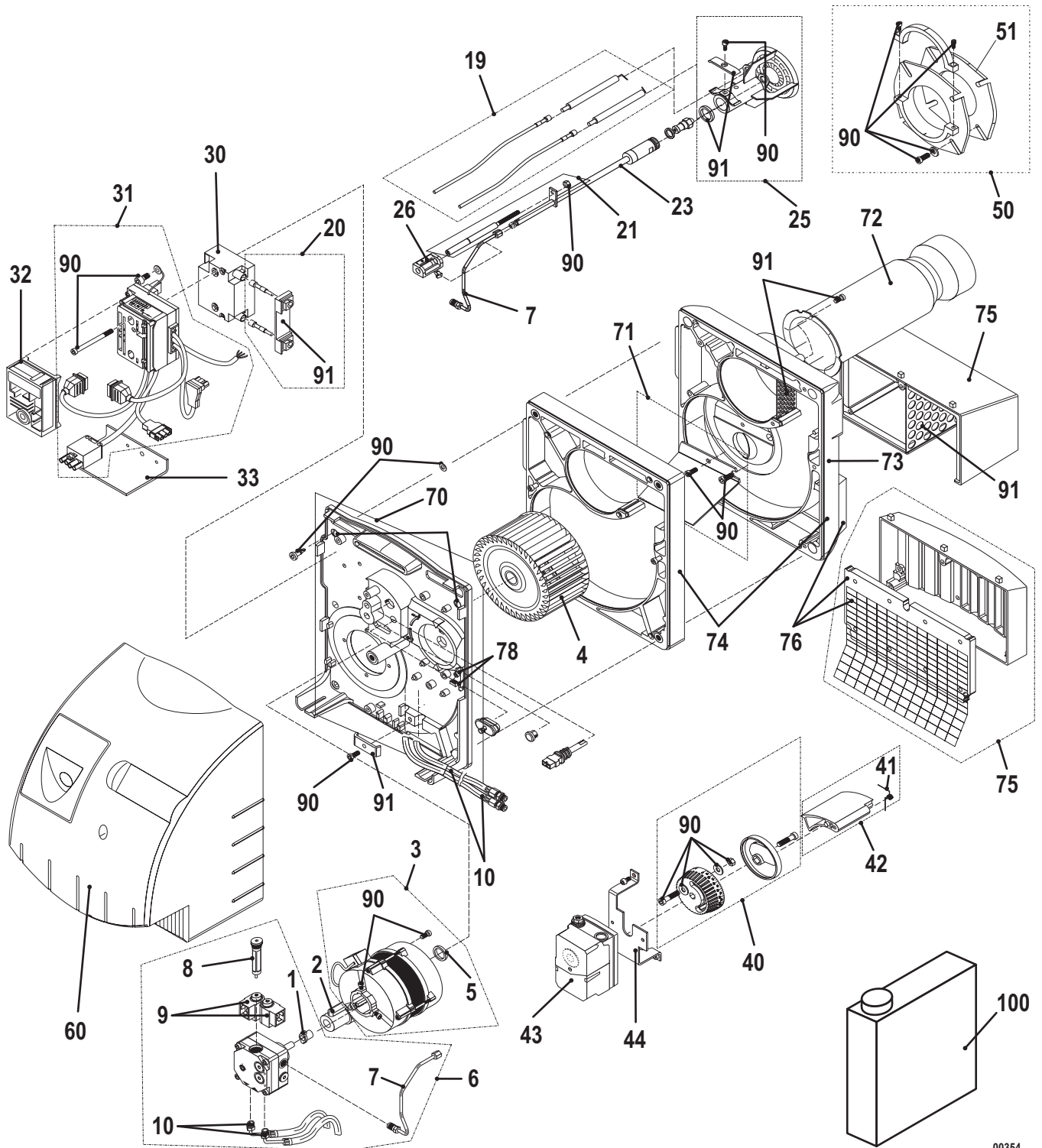
Avant toute intervention, le professionnel doit effectuer les contrôles suivants :

- La chaudière et le brûleur sont-ils sous tension (voyant allumé, thermostat de sécurité enclenché) ?
- L'alimentation en fioul est-elle assurée ?
- La régulation ou le thermostat chaudière sont-ils en demande de chaleur ?(mettre en demande).
- Le circuit de fumées est-il en état de permettre une bonne combustion ?(Date du dernier nettoyage).

Défauts	Causes probables	Remède
Le brûleur ne démarre pas.	✗ Pas de tension.	→ Réarmer le thermostat. → Contrôler les fusibles et les interrupteurs. → Monter la consigne des thermostats ou de la régulation (régler au-dessus de la température de la chaudière).
	✗ Moteur défectueux. ✗ Condensateur défectueux.	→ Remplacer le moteur. → Remplacer le condensateur.
Bruits mécaniques.	✗ Roulements moteurs endommagés.	→ Remplacer le moteur.
	✗ Frottement de la turbine.	→ Contrôler son positionnement.
Absence d'arc d'allumage.	✗ Court circuit des électrodes d'allumage.	→ Régler l'écartement des électrodes d'allumage.
	✗ Electrodes d'allumage trop espacées.	→ Régler l'écartement des électrodes d'allumage.
	✗ Electrodes encrassées, humides.	→ Nettoyer ou remplacer les électrodes d'allumage.
	✗ Défaut de connexion des câbles des électrodes.	→ Vérifier les connexions.
	✗ Isolant des électrodes d'allumage défectueux.	→ Remplacer les électrodes.
	✗ Câbles des électrodes d'allumage défectueux. ✗ Transformateur défectueux.	→ Remplacer les câbles d'allumage. → Remplacer le transformateur d'allumage.
Le coffret de commande se met en sécurité.	✗ Cellule de détection flamme sale.	→ Nettoyer la cellule.
	✗ La flamme décroche.	→ Corriger le réglage du brûleur.
	✗ Cellule de détection flamme ou câbles défectueux.	→ Remplacer la cellule ou les câbles.
La pompe n'aspire pas le fioul.	✗ Accouplement moteur/pompe endommagé.	→ Remplacer l'accouplement.
	✗ Crépine, tuyauterie, ou couvercle de la pompe non étanches.	→ Remplacer la crépine. → Resserrer les raccords ou le couvercle.
	✗ Inversion arrivée - départ fioul.	→ Changer le branchement.
	✗ Vannes d'arrêt fermées.	→ Ouvrir les vannes.
	✗ Filtre ou crépine de cuve colmaté.	→ Remplacer le filtre ou la crépine.
Bruits de pompe.	✗ La pompe aspire de l'air.	→ Vérifier l'étanchéité de la tubulure d'aspiration. → Nettoyer le filtre, voire la tubulure d'aspiration.
	✗ La pompe tourne à vide.	→ Vérifier le bon dimensionnement des tuyaux d'amenée du fioul, qu'il n'y a pas de rétrécissement ou d'écrasement des tuyaux ou que le fioul n'est pas trop froid.
Mauvaise hygiène de combustion.	✗ Mauvais réglage.	→ Vérifier les réglages du brûleur.
	✗ Manque d'air.	→ Corriger le débit d'air.
	✗ Gicleur encrassé ou usé.	→ Remplacer le gicleur. → Brancher l'électrovanne .
	✗ Absence de pulvérisation.	→ Remplacer le gicleur. → Remplacer la pompe.
	✗ Tête de combustion encrassée	→ Nettoyer la tête de combustion.
	✗ Voies d'aspiration d'air encrassées.	→ Nettoyer.
	✗ Chaufferie insuffisamment ventilée.	→ Améliorer la ventilation.

Pièces de rechange OES 155 LE - OES 250 LE/LZ -8888-5662E

i Pour commander une pièce de rechange, indiquer le numéro de référence situé en face du repère désiré.



00354

Rep	Désignation	Référence	Modèles	Rep	Désignation	Référence	Modèles
1	Accouplement moteur	101663		42	Volet d'air	107045	OES 155 LE
2	Condensateur pour moteur Rotomatika	107151	OES 155 LE			108468	OES 250 LE/LZ
	Condensateur pour moteur Rotomatika	130676	OES 250 LE/LZ	43	Servomoteur	200001951	OES 255 LZ
3	Moteur	107363	OES 155 LE	44	Support servomoteur	131030	OES 255 LZ
		108506	OES 250 LE/LZ	50	Bride	107056	OES 155 LE
4	Turbine	107065	OES 155 LE			101624	OES 250 LE/LZ
		108487	OES 250 LE/LZ	51	Joint	103956	OES 155 LE
5	Entretoise moteur	107130				101465	OES 250 LE/LZ
6	Pompe fioul	107112	OES 155 LE	60	Capot	107100	
		131067	OES 255 LE	70	Platine porte-composants	107164	
		107902	OES 255 LZ	71	Duo-press	107126	OES 155 LE
7	Tube d'alimentation pour pompe "Danfoss"	107014				108504	OES 250 LE/LZ
8	Filtre pompe fioul pour pompe "Danfoss"	101845		72	Tube flamme	104145	OES 155 LE
9	Electrovanne pour pompe "Danfoss"	101977				108501	OES 250 LE/LZ
10	Flexible fioul 1.2 m	107154		73	Carcasse	108868	OES 155 LE
19	Electrode d'allumage + Câbles haute tension	200005781	OES 155 LE	74	Carcasse et module	108503	OES 250 LE/LZ
		200005780	OES 250 LE/LZ	75	Caisson d'air	107265	OES 155 LE
23	Ligne gicleur	107252	OES 155 LE			108444	OES 250 LE/LZ
		108440	OES 250 LE/LZ	76	Mousse caisson d'air + Mousse carcasse	107125	OES 155 LE
24	Gicleur 0.85 - 60°S Danfoss	085954	OES 155 LE	77	Cellule de détection flamme	101949	
	Gicleur 1 - 45°S Danfoss	085947	OES 155 LE	78	Verrous + vis x2	108560	OES 155 LE
	Gicleur 1.1 - 45°S Danfoss	089566	OES 155 LE	79	Plots de centrage x10	108646	OES 155 LE
	Gicleur 1.25 - 45°S Danfoss	100164		90	Set visserie	107166	
	Gicleur 1.50 - 45°S Danfoss	100165		91	Matériel spécial	107167	OES 155 LE
	Gicleur 1.75 - 45°S Danfoss	100269	OES 250 LE/LZ				108519
	Gicleur 2.00 - 45°S Danfoss	100270	OES 255 LE	100	Produit de dégrassage pour le nettoyage de la tête de combustion	105709	
	Gicleur 2.50 - 45°S Danfoss	100271	OES 255 LE				
25	Tête de combustion	107268	OES 155 LE				
		103354	OES 250 LE/LZ				
26	Règlette	107017					
30	Transformateur	107071					
31	Socle coffret de commande et de sécurité	107155	OES 155 LE OES 255 LE				
		131110	OES 255 LZ				
32	Coffret de commande et de sécurité	107155	OES 155 LE OES 255 LE				
		107398	OES 255 LZ				
33	Support prise Wieland	130973	OES 255 LZ				
40	Régulation d'air	107163	OES 155 LE				
		108515	OES 255 LE				
		108587	OES 255 LZ				
41	Ressort	107128					

OERTLI THERMIQUE S.A.S.

www.oertli.fr



Direction des Ventes France
 Z.I. de Vieux-Thann
 2, avenue Josué Heilmann • B.P. 50018
 F-68801 Thann Cedex
 ☎ 03 89 37 00 84
 ☎ 03 89 37 32 74

Assistance Technique PRO

☎ 03 89 37 69 32
 ☎ 03 89 37 69 33
 ☎ 03 89 37 69 34
 ☎ 03 89 37 69 35
 ✉ assistance.technique@oertli.fr

OERTLI ROHLEDER WÄRMETECHNIK GmbH

www.oertli.de



Raiffeisenstraße 3
 D-71696 MÖGLINGEN
 ☎ 07141 24 54 0
 ☎ 07141 24 54 88
 ✉ info@oertli.de

OERTLI DISTRIBUTION BELGIQUE N.V. S.A.



Park Raghenon
 Dellingsstraat 34
 B-2800 MECHELEN
 ☎ 015 - 45 18 30
 ☎ 015 - 45 18 34
 ✉ info@oertli.be

OERTLI SERVICE AG

www.oertli-service.ch

Service technique
 Technische Abteilung
 Servizio tecnico



Bahnstraße 24
 CH-8603 SCHWERZENBACH
 ☎ 01 806 41 41
 ☎ 01 806 41 00
 ✉ info@oertli-service.ch

VESCAL S.A. • Systèmes de chauffage

www.heizen.ch

Service commercial
 Verkaufsbüro
 Servizio commerciale

Z.I. de la Veyre, St-Légier
 CH-1800 VEVEY 1
 ☎ 021 943 02 22
 ☎ 021 943 02 33
 ✉ info@vescal.ch

OERTLI THERMIQUE S.A.S.



Z.I. de Vieux-Thann
 2, avenue Josué Heilmann • B.P. 50018
 F-68801 Thann Cedex
 ☎ +33 3 89 37 00 84
 ☎ +33 3 89 37 32 74

La société OERTLI THERMIQUE SAS ayant le souci de la qualité de ses produits, cherche en permanence à les améliorer. Elle se réserve donc le droit, à tout moment de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.